



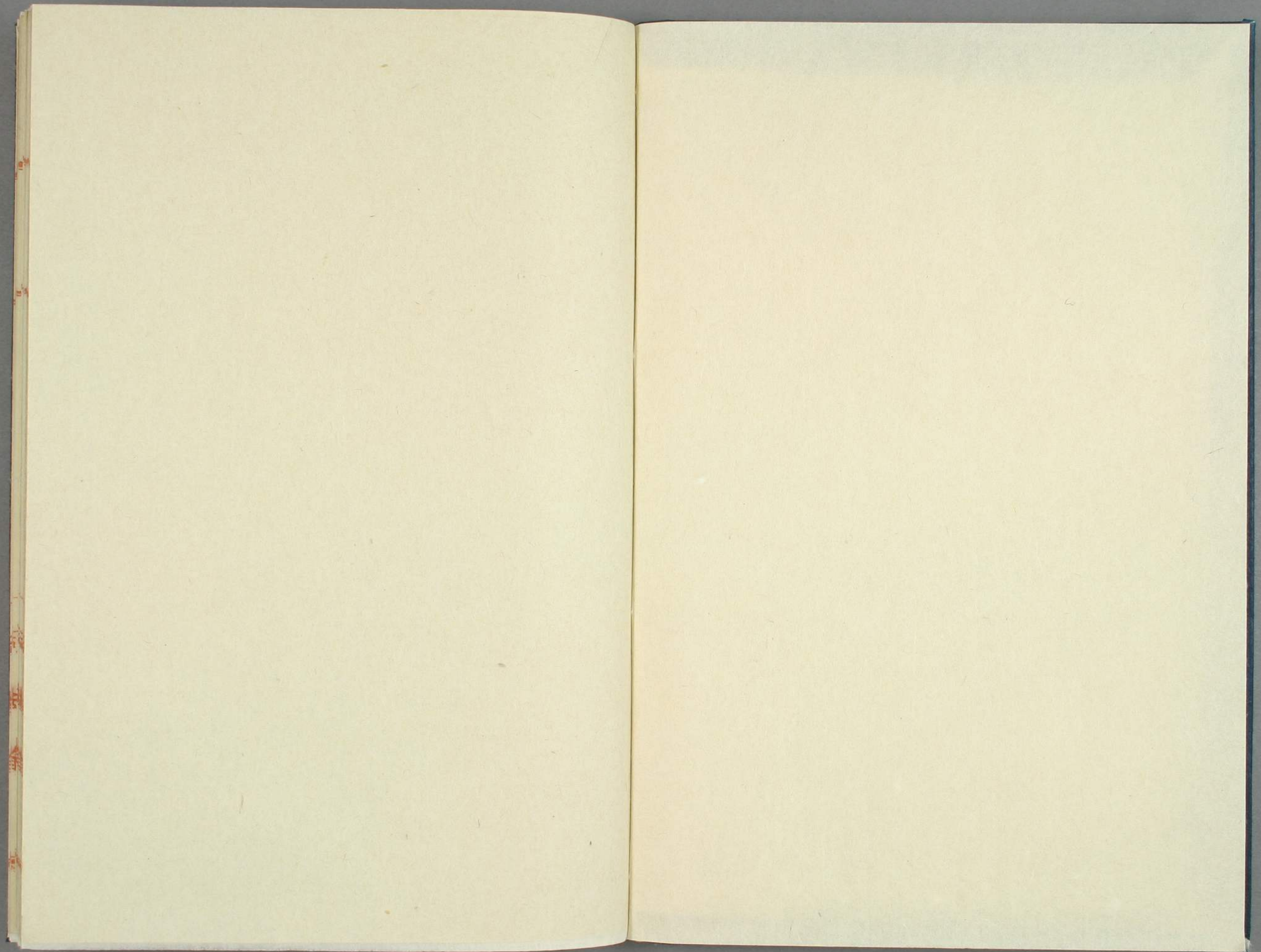
啗氏約定法

卷四

洋学文庫  
文庫 8  
C 158  
1









Q

啗氏約定法卷之五

目次

第二編

異様ノ人トノ約定

第一章

約定ニ不相當ノ人或ハ約定ノ責任ヲ受サ  
ル人トノ約定

第二章

約定ニ相當シタル異様ノ人トノ約定

右第一章目次

一 総論

二 智覚ノ足ラサル人トノ約定

三 醉人トノ約定

商  
法  
論



- 四童見トノ約定
- 五嫁婦トノ約定
- 六外国人トノ約定
- 七重罪人トノ約定
- 八分散人トノ約定
- 九還償ノ財力ナキ負債主トノ約定
- 十強迫ノ約定

智氏約定法卷之四五

第二編

異様ノ人トノ約定

第一章

約定ニ不相當ノ人或ハ約定ノ責任ヲ受サ  
ル人トノ約定

一 総論

允ソ約定ヲ立テ雙方均遵守セントスルニ  
ハ必ス事ヲ行ヒ事ヲ廃止スル互ノ同意一致  
アラサルヲ得ス是前ニ屢々論スル所ト  
ス然レモ人素ヨリ約定ノ事ヲ理會ス可キ思慮  
ヲ備フルニ非レハ其人約ツ立テ之ヲ守ル可キ

約定能力ノ論

約法



法律に於て能力ありと定むる論

同意一致アリト謂フ可カラズ、故ニ約定ニ同意一致スルハ、是非ヲ断シ、道理ヲ辨スルノ思慮ヲ能アリテ、後テ始メテ生ス可キモノトス、是ヲ以テ約定雙方ノ内、何レカ事ヲ判断スルノ能力ナキ歟、或ハ法律ニ因テ未タ此能力ヲ備ヘサルモノト定メタルモノ歟、此等ノ人ニ因テ結ビタル約定ニ於テハ、双方必ス守ル可キ約定アリト為ス、能ハス互ニ同意ヲ要スル法律ニ於テハ、正確ノ約定ヲ結ビントスルニハ、詢クニ約定ノ能力ヲ以テ所要ノモノト為スナリ、然レハ法律ニ於テハ、凡ソ天下ノ人皆約定ノ能力ヲ備フルモノト定メ置ナリ、故ニ人此能力ナ

約定不能カノ性質

キヲ名殺トシ、約定ノ責任ヲ免レシトスル時ハ、之ヲ免カレシトスルモノニ對シテノ處置極メテ嚴トラサル可カラズ、實ニ不能カニ因テ責任ヲ免カル、トヲ得セシムルハ、容易ニ行ハル可カラサルナリ、故ニ狂乱シテ精神ノ軟弱ナル者、或ハ成齡ニ至ルト益モ、道理ニ闇キ者、或ハ約定ノ事ニ未熟ノ者モ、彼ヨリ欺罔ヲ受テ結ビタル約定ニ非レハ、此等ノ不能カニ因テ、法律公義共、其人ヲ免助スルノ原由ト為ス、了能ハス、然レハ亦精神足ラズシテ、其人ニ對シ約定全ク不利ニ歸スル時ハ、欺罔不明ノ約定ヲ推定スル原因ト為スナリ、凡ソ約定ノ不能カハ、完全ナルモノアリ、或ハ制



天性ノ白痴

狂癡人

限セラル、モノアリ、而シテ双方共ニ約定無  
 歸スルモノアリ、又唯約定ノ不能力、或ハ守護ヲ  
 受ルモノ、ミ、責任ヲ免カル、モノアリ、故ニ智  
 覚ナキ人、及、童児トシテ、約定ハ、毎ニ完ク效実ナ  
 キト謂フ可カラス、即チ今下條ニ論スル如ク、欺  
 罔ヲ受ルノ外人、無印ノ約定ヲ結ビ、其責任ヲ  
 免カル、一能ハス、又法律ニ於テ責任ヲ免ルシ、守  
 護ヲ被ラシムルモノト約定ヲ結ビ、其不能  
 カニ因テ、已レテ益スル一能ハス、是則チ童児ト  
 約定ヲ結ビ、規則トス、而シテ童児或ハ欺罔ヲ受  
 タル人、或ハ強迫ヲ受タル人ハ、破約ノ詞訟ニ於  
 テ、十分防言スルノ権利アリトス

二 智覚ノ足ラサル人トシテノ約定

凡ソ智覚ノ足ラサルモノニ二種アリ、一ハ生来  
 物理ヲ解スルノ知力ナキモノニシテ、之ヲ天性  
 ノ白痴ト云フ、故ニ法律ニ於テハ、之ヲ無智ノ者  
 ト定ルナリ、然レトモ人既ニ我カ兩親ヲ知り、  
 已ニ年長ヲ辨ヘ、或ハ此ノ如キ一通ノ事理  
 ヲ弁知スル時ハ、既ニ天性ノ白痴トシテ論ス  
 ルトナシ、其二ハ狂癡人トス、是ハ一旦物理ヲ解  
 ノ知力ヲ備フシトモ、病難痛哭或ハ不偶ニ因  
 テ、遂ニ物理辨別ノ精神ヲ失ヒタルモノヲ謂フ  
 知覚ノ足ラサル人ノ約定ニ付、責任ヲ決スルニ  
 ハ、右ノ區別ニ注意スル一所要ナリ

古例ニ從ハ、狂癡人地所讓与ノ證書ヲ虚無ト  
 為ス一ヲ得タリ、然レトモ其後ニ至リテハ、推令

南法



狂人各般ノ印約ヲ虚無ト為ス<sup>後事</sup>得ルト至<sup>至</sup>氏自  
ラ詭テ此約ヲ免<sup>レ</sup>ル、<sup>レ</sup>能ハス、蓋シ成齡ノ人誰  
モ己<sup>レ</sup>ノ不能カヲ辨シテ、詞訟ヲ免<sup>レ</sup>ル、<sup>レ</sup>ヲ  
聴<sup>レ</sup>サス、且ツ精神回復ノ後、狂癲中ノ所為何  
タルヲ知<sup>レ</sup>サルヲ以テナリ、然レ氏近世此規則  
ヲ変革シ、既<sup>レ</sup>ニ今日ニ至テハ、本人又ハ代人出  
テ、約束ヲ為シ、或ハ之ニ押印ヒシ時、狂乱中ニ  
テ何事モ弁<sup>レ</sup>別ナカリシ趣<sup>レ</sup>ヲ辨スル<sup>レ</sup>ヲ得ルナ  
リ  
又近時ノ新例ニ於テ、無印ノ約定ノ責任ニ就テ  
ハ、知覺ノ足<sup>レ</sup>サルモ、<sup>レ</sup>位置殆<sup>レ</sup>ト童兒ノ位  
置ニ髣髴タリ、而<sup>レ</sup>今定則トスル所ハ、狂人必用  
物ノ約定、及ヒ狂人ノ保護資救ノ為<sup>レ</sup>、取結<sup>レ</sup>ク

狂人必用品約定論

ル約定ニ就テ、其相手トナルモノ、狂人精神ノ足  
ラサルニ乘シテ、毫モ利益ヲ得サルノ證據判然  
タルハ、則チ狂人其責任ヲ受ク可キナリ  
爰ニ馬車具ニ馬具ヲ備使シタル詞訟アリ、此詞  
訟ニ於テ、被告ハ狂人ニシテ、各約ヲ以テ件ノ馬  
車馬具ヲ借受ク、屢々之ヲ使用シ、而<sup>レ</sup>其馬車馬  
具ハ、狂人ノ位置、身分相當ノモノニシテ、原告ニ  
於テハ、更ニ結約ノ時、狂人ト認ル<sup>レ</sup>謂<sup>レ</sup>ナキナ  
ニ決シタリ、然ルニ其後狂人結約ノ時、實ニ狂乱  
中ニアリシヤ否ヤ、之ヲ決センカ為<sup>レ</sup>、再審ニ及  
ビ、<sup>レ</sup>處、被告ハ結約已前ヨリ今日ニ至ル迄、狂  
乱中ニテ已<sup>レ</sup>ノ土地貨物等ヲ処置スルノ知力  
ナキ<sup>レ</sup>ニ決<sup>レ</sup>リ、又此審<sup>レ</sup>彈<sup>レ</sup>ニ於テ、凡<sup>レ</sup>ノ狂人

附錄



ノ約定ハ、法律ニ於テ全ク**虚無**ニ歸ス可<sup>キ</sup>判<sup>ル</sup>ノ議  
論ヲ生シタリシカ、亦或人狂人ノ約定ハ、童児ノ  
約定ト一般約定能カノ有無ニ拘ラス、其人ノ位  
置、身分相當ノ必用品ニ就テハ、必ス責任アル可  
<sup>キ</sup>判<sup>ル</sup>ヲ以テ辨駁セリ、于時裁官「アボット」氏論シ  
テ云ク、尤来今日紀ス所ノ器具ハ、被告ノ身分相  
當ノモノニシテ、<sup>且</sup>被告自ラ命シテ之ヲ受領  
シ、殊ニ又原告ニ於テハ、被告ヲ狂人ト**取**ル<sup>レ</sup>道  
理ナキヲ以テ、原告ノ詞訟ハ、則チ防言スルヲ得  
可<sup>キ</sup>判<sup>ル</sup>判然タリ、是ニ於テ原告遂ニ裁決ヲ得タ  
然ルニ亦此裁判ヲ停止センカ為メ、或人法律ニ  
於テ、狂人ハ約定ノ詞訟ヲ**虚無**ト為スノ理アル

ト論シテ云ク、尤テ先例ニ拘ラス、一般ノ通理  
ヲ按スルニ、狂人ノ位置ハ、<sup>モリス</sup>明<sup>ク</sup>黙<sup>ク</sup>共<sup>ク</sup>結<sup>ス</sup>約<sup>ス</sup>ノ能カナ  
ク、法眼ヲ以テ之ヲ觀ル<sup>時</sup>ハ、生体ト雖モ、其能カ  
ナキニ至テハ、既ニ死体ニ異ナラス、是ニ由テ之  
ヲ觀レハ、亦自然童児ト異ナル所アル可シ、夫レ  
童児ハ、生来不能カタルニ非ス、故ニ成齡ニ至レ  
ハ、其約定ヲ改定スルヲ得ルナリ、然レモ狂人  
ハ、<sup>狂乱中</sup>約定ニ至<sup>ル</sup>テハ、<sup>死</sup>狂乱中**死**結<sup>ス</sup>トタルニ於テハ、  
決シテ其人ヲシテ守ラレムルノ理アル可<sup>キ</sup>判<sup>ル</sup>ラ  
ス、爰ニ必用品ト贅物トノ區別、或ハ印約ト簡約  
トノ差別ヲ為スニ及フ可<sup>キ</sup>判<sup>ル</sup>ラサルナリ  
于時「アボット」氏亦論シテ云ク、余今般ノ事件ヲ  
考<sup>ル</sup>ルニ、固ヨリ使用ノ用具ハ、被告ノ位置相當

南法論

狂乱中



ノモノニシテ、被告自ラ約シテ之ヲ命シ、自ラ取  
テ之ヲ受領セリ、夫レ之ヲ論究スル時ハ、原告ニ  
於テ馬料回復ノ權利ヲ破毀ス可キ正證アリ、  
非<sup>レ</sup>然<sup>レ</sup>ハ則チ豈<sup>ハ</sup>今日ノ詞訟ヲ虚無ト為ス  
ノ理アラシヤ、是<sup>レ</sup>我カ説<sup>ク</sup>疑<sup>ハ</sup>ル所以トス、然  
レ<sup>レ</sup>今日ノ事ハ、所謂ル未来ノ約定及ヒ<sup>レ</sup>結約ノ  
時、彼<sup>レ</sup>既ニ智覺ノ足<sup>ラ</sup>サルヲ知テ、<sup>レ</sup>結<sup>ビ</sup>タル  
約定ト全ク<sup>レ</sup>区別シテ以テ論定ス、蓋シ智覺  
ノ足<sup>ラ</sup>サルヲ知テ、<sup>レ</sup>結<sup>ビ</sup>タル約定ニ於テハ、之  
ト約定<sup>ヲ</sup>結<sup>ビ</sup>タル人、彼<sup>レ</sup>精神ノ且<sup>ラ</sup>サルニ  
乘シテ、私利ヲ計リ、欺罔ヲ逞<sup>フ</sup>シタル、事件ニ歸  
スルヲ以テナリ、此<sup>ノ</sup>如キハ、亦隨<sup>テ</sup>其<sup>レ</sup>處置<sup>ス</sup>ル<sup>レ</sup>施  
ス<sup>ル</sup>必<sup>ズ</sup>シモ今日ノ<sup>レ</sup>説<sup>ク</sup>以テ之ニ及ホスニ非ル

ナリ、但シ精神ノ乏<sup>キ</sup>ハ、約定未來ニ屬スレハ、  
或ハ其足<sup>ラ</sup>サルニ因テ、拒防スル<sup>レ</sup>得、或ハ得  
サル<sup>レ</sup>アリ、余今漸然其是非ヲ決スル<sup>レ</sup>能ハス、  
此時裁官「バー」及ヒ「ホ」ロイドノ兩氏ハ、「ア  
ボツト」氏ノ説ニ同意シ、而シテ裁官「リ」ツツル  
氏論シテ云ク、爰ニ約定<sup>ヲ</sup>結<sup>ビ</sup>ル時、其人狂乱  
中ナレハ、則チ狂乱ノ為メ、印約ノ類ハ、<sup>レ</sup>無<sup>ト</sup>為  
ス<sup>ル</sup>ヲ得ルト云モ、必ス此規則ヲ以テ推ス可<sup>カ</sup>  
ラス、凡ソ其事ニ就テ狂乱ノ体アリト云モ、亦概  
シテ狂乱ト認ム可カラサルモノアリ、此ノ如キ  
人ニ給<sup>テ</sup>論<sup>シ</sup>タル必用品ノ約定ニ就テハ、狂人ノ  
規則ヲ以テ<sup>レ</sup>結<sup>ビ</sup>ル可<sup>カ</sup>ラス、夫レ深ク今日ノ事  
件ヲ審査スルニ、結約ノ前ニ<sup>レ</sup>結<sup>ビ</sup>ル時、被告

民法



本心ヲ失シ、既ニ智覺ノ足ラサルヲ判然タリト  
由モ、此處ヲ以テ毫モ區別スル所アル可カラズ、  
又狂人ノ約定ニテ、唯必需品ノミニ限ラス、他ノ  
約定ニ於テモ、等ク責任ヲ受ルヲアリ、是以前  
段ノ道理ニ出ル所トス、即チ爰ニ工夫アリ、其ノ  
會社ニ屬シタル場所ニテ、工事ヲ管ミタルヲ以  
テ其工料ヲ討求セリ、而シテ此社長ハ、狂人被告ニ  
シテ、初メ工夫ト工事ノ取極ヲ為シタルモノナ  
リ、然ルニ其後狂人ノ審査アリテ、社長ハ工事ノ  
約定前ヨリ、既ニ狂乱タルヲ判然ト由モ、原  
告ニ於テハ、結約ノ御被告ノ狂乱タルヲ知  
リテ、結約シタルニ非ルヲ決シタリ、于時裁官  
テンタデ此氏此事ヲ漸シテ云ク、今日ノ詞訟ニ

至テハ、爰ニ毫モ狂乱ニ乘シテ、原告欺罔ヲ行  
ハルノ證ナキヲ以テ、此事防言スルヲ得可キ  
ニ決シタリ  
又「ニール氏ヨリ「モルレー氏ニ對シタル事件ニ  
於テ、狂人ハ先來鉛工ニシテ、家作造營ノ為メ、種  
々ノ器財ヲ購求セリ、此事ハ一千八百九十五年  
事ニシテ、其翌年八月ニ至リテ、此事ニ付詞訟ヲ  
起シ、乃チ其吟味アリテ、買入ハ一千七百九十七  
年ノ五月ヨリ、既ニ狂人タルヲ決シタリ、然ル  
ニ「ニール氏ノ代人歎詠シテ、狂人ノ廢ヲ以テ、右  
物品ノ買金ヲ回復セントセシカ、爰ニ賣与ノ方  
法ニ於テハ、少モ不明ノヲナキヲ以テ、「グラ  
ン止氏之ヲ受理スルヲ欲セズ、且ツ論シテ云ク、

南法論



爰ニ狂人ノ約定ハ、百約虚無ニ歸スルヲ以テ正  
理トスル時ハ、此理ニ基テ今日ノ事ヲ決スルモ  
更ニ難ニスル所ナシト云モ、亦必ス事情ニ因テ、  
斟酌無ンハアル可カラズ、原告若シ狂人ノ慮ヲ  
以テ、<sup>九</sup>虚無ニ歸ス可キヲ正理ト認ル時ハ、則  
チ法律ニ照シテ之ヲ試ミ、而シテ回復ヲ得レハ、  
原告ヲシテ回復セシム可キナリ  
又此頃ノ裁決ニ、若シ人外類ハ平人ニシテ、毫モ  
狂乱ノ体ナク、而シテ貨物購求ノ約ヲ結ビ、其約更  
ニ不明ノトナク、既ニ代價ヲ拂ヒ物品ヲ得、約義  
十分整フ時ハ、其後狂人或ハ狂人ノ代人、狂乱ノ  
トナシ演説スルト云モ、此ノ如キ約定ハ、破約ト為  
ス可ハズ、又若シ原告地所買取リノ約ヲ結ビ、

賣約ノ通り買金相當ノ極當ヲ差入レ、原メ約定  
ノ時、既ニ狂乱中ニテ、物理ノ辨知ナシト云モ、被  
告ニ於テハ、更ニ狂乱タルト知ラス、<sup>七</sup>不明  
ノトナク、金子ヲ受取<sup>八</sup>時ハ、後日原告ヨリ買金  
討還ノ詞訟ヲ起スト云モ、回復スルト能ハサル  
ナリ  
然レモ若シ人結約ノ時、事ノ弁別アリテ、狂乱ノ  
体ナキ時ハ、其前後狂乱ノ体アリト云モ、之ヲ狂  
人ノ證據ト為ス可カラズ、蓋シ狂人狂氣回復ノ  
間行タル事ハ、之ヲ確實ト認ルヲ以テナリ、然  
レモ其約定ニ疑義ヲ生スル時ハ、前後狂氣ノ廣  
クニテ、結約ノ時ニ亦狂乱中タリシ疑ヲ生ス可  
キナリ



醉約虚無歸  
論

三 醉人トノ約定

凡ソ醉人トノ約定ハ、公義ニ於テモ其人他人ノ  
奸謀ニ陥リ、或ハ他人ノ欺罔ニ因テ、酩酊シタル  
ニ非レハ、十分酩酊中ニ、<sup>既</sup>結<sup>モ</sup>ト<sup>モ</sup>ト<sup>モ</sup>虚<sup>シ</sup>  
キニ歸セサル<sup>ト</sup>ニ決シタリ<sup>是</sup>レ<sup>レ</sup>一時行ハル、  
所ノ規則トス、然レ<sup>レ</sup>通<sup>理</sup>ヲ案スルニ、人<sup>已</sup>サ<sup>レ</sup>  
本心ヲ七<sup>七</sup>、道理ノ<sup>無</sup>知<sup>ナ</sup>キ<sup>ニ</sup>至<sup>リ</sup>テ、<sup>取</sup>結<sup>ビ</sup>  
タル約定ハ、<sup>既</sup>令<sup>レ</sup>已<sup>ル</sup>ノ<sup>昏</sup>迷<sup>ニ</sup>出<sup>テ</sup>、他ノ欺罔  
ニ因<sup>リ</sup>テ、<sup>加</sup>ナル<sup>モ</sup>ト<sup>モ</sup>ト<sup>モ</sup>必<sup>ス</sup>其<sup>約</sup>虚<sup>レ</sup>キ<sup>ニ</sup>歸セ  
サル<sup>ト</sup>得<sup>ス</sup>、故ニ<sup>ビ</sup>ツト<sup>レ</sup>氏<sup>ヨ</sup>リ<sup>ス</sup>ミ<sup>ツ</sup>ス<sup>氏</sup>  
ニ對シタル事件ニ於テ、<sup>裁</sup>官<sup>工</sup>シ<sup>シ</sup>ン<sup>ボ</sup>ロ<sup>シ</sup>氏<sup>所</sup>  
シテ云ク、人十分酩酊中署名ヤ<sup>シ</sup>ル<sup>約</sup>定<sup>ハ</sup>、必<sup>ス</sup>虚  
無<sup>ニ</sup>歸セサル<sup>ト</sup>得<sup>ス</sup>、<sup>是</sup>レ<sup>其</sup>人<sup>已</sup>サ<sup>レ</sup>ニ<sup>約</sup>定<sup>ノ</sup>

本心ナキヲ以テナリ、同氏其後亦此例ニ從テ裁  
決セシ<sup>ト</sup>アリ、<sup>現</sup>今<sup>確</sup>定<sup>ノ</sup>規則ニ於テハ、若シ人  
約<sup>ヲ</sup>立<sup>ル</sup>時、<sup>醉</sup>中<sup>ニ</sup>テ<sup>更</sup>ニ<sup>已</sup>ル<sup>ノ</sup>所<sup>為</sup>何<sup>タル</sup>  
上<sup>取</sup>結<sup>ビ</sup>タル<sup>約</sup>定<sup>ハ</sup>、全<sup>ク</sup>虚<sup>シ</sup>キ<sup>ニ</sup>歸セサル<sup>ト</sup>  
ヲ得<sup>ス</sup>、此規則蘇格蘭ニ於テモ亦然リトス、<sup>米</sup>國  
於<sup>テ</sup>ハ、人<sup>醉</sup>酊<sup>シ</sup>テ<sup>本</sup>心<sup>ヲ</sup>七<sup>七</sup>、更<sup>ニ</sup>物<sup>理</sup>ノ<sup>無</sup>知<sup>ナ</sup>  
知<sup>ナ</sup>キ<sup>ニ</sup>至<sup>リ</sup>テ、<sup>取</sup>結<sup>ビ</sup>タル<sup>約</sup>定<sup>ハ</sup>、<sup>尽</sup>ク<sup>虚</sup>無<sup>ニ</sup>  
歸セシム、故ニ人<sup>已</sup>サ<sup>レ</sup>ノ<sup>嗜</sup>心<sup>ニ</sup>因<sup>テ</sup>酩<sup>酊</sup>シ<sup>テ</sup>毫<sup>モ</sup>  
他人ノ欺罔ニ因<sup>テ</sup>、<sup>乱</sup>醉<sup>セ</sup>サル<sup>モ</sup>ト<sup>モ</sup>ト<sup>モ</sup>其<sup>人</sup>  
己<sup>ノ</sup>約定<sup>ヲ</sup>虚<sup>無</sup>ト<sup>為</sup>ス<sup>ト</sup>得<sup>ル</sup>ナリ、<sup>ボ</sup>ヒ<sup>ト</sup>  
ル<sup>氏</sup>去<sup>ク</sup>人<sup>乱</sup>醉<sup>シ</sup>テ<sup>已</sup>ラ<sup>ズ</sup>ニ<sup>道</sup>理<sup>ヲ</sup>先<sup>ル</sup>ニ<sup>至</sup>  
ル<sup>氏</sup>ハ、元<sup>ヨ</sup>リ<sup>約</sup>定<sup>ノ</sup>能<sup>力</sup>ナ<sup>キ</sup>ヲ<sup>以</sup>テ<sup>證</sup>明<sup>ス</sup>ル

論法



トヲ得ルナリ  
然レモ醉人ノ約定ニテ、其人責任ヲ受ク可キモ  
ノアリ、即チ人結約ノ時已テ酩酊中ト雖モ、其  
人保安ノ為メ、必需品ヲ給備スルカ如キ事情止  
ムトヲ得サルニ出ルハ、其人責任ヲ免カル、丁能  
得ス、故ニ高賈醉人ニ必需品ヲ給備スル時ハ、  
全賣与シタル物品ノ数、ト雖モ、解  
後其人物品ヲ所持スル時ハ、商人代料ヲ回復  
スルトヲ得ルナリ

四童児トノ約定

九ツ人生レテ二十一歳ツルテ、初テ約定ヲ  
結フ十分ノ能力アル時期トス、蓋シ人此年齢ニ  
至レハ、不慮、輕卒、約定及ヒ他人ノ欺罔ヲ受ル  
能ハス

付テ其人ノ法律ノ守護ヲ及ホス可クラサル  
年齢トス、此規則ハ、往時封建ノ制度ヨリ、未  
ニシテ、封建ノ時世ニ在テハ、借地人此年齢ニ  
至レハ、戦時領主ノ為メニ、軍役ヲ勤ル十分ノ  
体カヲ得タルモノトス、故ニ軍務ニ臨ンテ、後見  
ノ守護ヲ要セサルナリ  
童児ノ約定ハ、依令明白ニシテ、全ク童児ノ利  
益ヲ生ス可キモノト雖モ、必需品ヲ給備スルカ  
或ハニ一歳ニ至テ後、童年中ノ約定ヲ改定  
スルカ、非レハ、必ス守ル可キモノト為サス之  
ツ童約一般ノ規則トス  
然レモ法律ニ於テ、童児ハ現金或ハ貸金ニテ有  
理ノ必需品ヲ購フ約定ニ就テハ、結約ノ能力ア







、77得ス、然レモ童児同隊中ノ兵卒ノ為メニ  
笠紐ヲ注文スル約定ニ付テハ、既ニ責任ヲ受ル  
77ナシ、又童児義勇隊ノ兵卒トナリテ童児ノ購  
ヒタル制服ノ約定ニ就テハ、責任ヲ免カレサル  
ナリ、エレンボロ<sup>1</sup>氏去ク、國家危急ノ場ニ臨ン  
テ、少年躬ヲ軍隊ニ加ハリ、國家ノ防禦<sup>スル</sup>竭<sup>ス</sup>  
ニ至テハ、必ス童児此戎服ヲ以テ、必用品ト謂ハ  
サル77得ス、然レモ爰ニ<sup>未</sup>二十一歳ニ滿タサル  
英國海軍ノ將校アリ、此者未タ此任ヲ受サル前  
六十八磅ノ時辰鏢ヲ購ヒ<sup>シ</sup>、<sup>シ</sup>アルニ其代價  
ノ責任ヲ受ナル77ニ<sup>裁</sup>決<sup>セ</sup>ラレタリ、蓋シ童児  
此ノ如キ物品ヲ以テ、必用トスル正證ナキヲ以  
テナリ、又若シ童児馬ヲ雇<sup>用</sup>スルニ、元来馬ヲ使

童児必用号論

用ス可キ位置ニアル<sup>歟</sup>、或ハ函官ノ命ニ因テ、身  
体運動ノ為メ特別ノ事情アル<sup>歟</sup>、此等ノ如キ必  
用ノ<sup>証</sup>ヲ以テ雇<sup>使</sup>スル時ハ、童児馬料ヲ拂フ<sup>可</sup>  
責任ヲ免<sup>カ</sup>ル、77能ハス<sup>ハ</sup>  
又若シ童児借地證<sup>有</sup>テ、<sup>テ</sup>童児土地ヲ領用  
スル時<sup>ハ</sup>、其地代<sup>ヲ</sup>償ハサル77得ス、而メ童児  
ノ事情ニ從ヒ、必用ナル家屋ノ借料ニ就テモ亦  
然リトス<sup>ハ</sup>  
童児ノ妻<sup>ハ</sup>、<sup>ハ</sup>必用ナルモノハ、童児ニ取テ  
モ亦然リトス、然レモ未タ其女ノ妻<sup>ト</sup>ナル前、<sup>婚</sup>  
姻ノ為メ用意スル所ノ物品ニ至テハ、<sup>夫</sup>後チ  
妻<sup>ノ</sup>使用スル<sup>ハ</sup>、<sup>夫</sup>童児夫<sup>ト</sup>ナリテ其責任  
ヲ受ル77ナシ、又童児ハ明然何レカ<sup>ハ</sup>懸<sup>念</sup>貸ニテ



其正子ニ給備シタル必用品ニ就テハ責任ヲ免  
カル、丁能ハス、又童夫或ハ童父母ハ其妻或ハ  
正子ノ埋葬ノ為メ、約定ヲ結ビ、丁ヲ得ルナリ、而  
シテ童寡婦ハ童夫埋葬ノ約定ヲ結ビ、丁ヲ得ル  
ナリ  
童児必用品ノ為メ取結ビタル負債ヲ或ル人童  
児ノ為メ或ハ童児ノ依頼ニ因テ拂フ時ハ法律  
ニ於テモ元來ノ債主ニ成リテ童児ニ對シ  
其金子回復ノ為メ詞訟ヲ起ス、丁ヲ得ルナリ  
童児負債ノ為メ決テ起テ拘留セララル可キ所  
或ル人其負債ヲ償ヒ、拘留ヲ解ク時ハ、返令必其  
負債必用品ノ為メニ非スト、童児返金ノ責  
任ヲ免カル、丁能ハス、然レモ童児未タ決ニ至

童児教育ノ責任ヲ受ル論

ラサル内、拘留セララル、時拂ビタル負債ニ付テ  
ハ、自ラ別事トス、又蘇格蘭ニ於テ童児ノ捕拿セ  
ラル、ソ救ハンカ為メ、拂ヒタル金子回復ノ詞  
訟ヲ起シ、而シテ童児ノ為メ此答弁ヲ立ントスル  
ニハ、蘇格蘭ノ法律ニ於テモ、亦此事防言ス  
得ル趣ヲ證明スル、丁要ナリ  
又童児ハ其身ニ取テ後表利益トナル、善キ教育  
ヲ受ル為メ、学費ヲ拂フ可キ約定ニ付テハ、責任  
ヲ免カレサルナリ、マンバイ氏ヨリ「スコツト」氏  
ニ對シタル事件ニ於テ、三名ノ裁官此事ヲ論シ  
テ云ク、童児ハ讀書習字ノ教育ヲ受ル為メ、若子  
ノ学費ヲ拂フ可キ約定ヲ取結ビ、丁ヲ得ルナリ、  
又「ボツケ」リング氏ヨリ「ガン」ニング氏ニ對シタ



産児<sup>ノ</sup>為<sup>シ</sup>他人<sup>ノ</sup>子<sup>ニ</sup>就<sup>テ</sup>撫<sup>ヒ</sup>養<sup>フ</sup>金<sup>子</sup>ノ責任<sup>ヲ</sup>負<sup>フ</sup>カ<sup>ル</sup>事<sup>ト</sup>論<sup>ズ</sup>

ル事件ニ於テ年十四歳ノ童児ハ會食<sup>所</sup>泊<sup>及</sup>及<sup>ヒ</sup>入校ノ為<sup>ニ</sup>相當ノ入費ヲ拂<sup>フ</sup>可<sup>キ</sup>約束ニ就<sup>テ</sup>責任ヲ受<sup>ル</sup>ル<sup>ト</sup>決定セ<sup>リ</sup>  
然レモ若シ童児其父母或ハ後見人ノ手ヲ經<sup>テ</sup>入校スル時ハ人暗ニ其父母後見人ヲ信用シ<sup>テ</sup>然ル<sup>ヲ</sup>得<sup>ル</sup>ヲ以<sup>テ</sup>其約定ノ責任ニ至<sup>テ</sup>ハ童児ニ歸<sup>ス</sup>ル<sup>ト</sup>ナ<sup>シ</sup>  
爰ニ婦未<sup>タ</sup>夫ト同居<sup>為</sup>サ<sup>タ</sup>ル<sup>前</sup>人婦ノ失費ヲ拂<sup>ヒ</sup>ツ<sup>ル</sup>金子ニ付<sup>キ</sup>即<sup>チ</sup>夫婦ニ對<sup>シ</sup>テ起<sup>シ</sup>タル詞訟アリ<sup>此</sup>事件<sup>ニ</sup>原告ト被告ノ妻ト兄妹ノ間<sup>ニ</sup>テ妻未<sup>シ</sup>被告方<sup>ヘ</sup>嫁<sup>シ</sup>未<sup>ラ</sup>サル<sup>前</sup>兄妹共<sup>ニ</sup>各<sup>々</sup>其親ヨリ三百磅ノ讓金ヲ受<sup>タ</sup>リ<sup>而</sup>モ其妹未<sup>タ</sup>成<sup>齡</sup>ニ至<sup>ラ</sup>サル<sup>前</sup>原告ヨリ<sup>其</sup>妹ノ為<sup>メ</sup>女工

修業ノ費用トシ<sup>テ</sup>其師ニ四十磅ノ謝<sup>金</sup>ヲ拂<sup>ヒ</sup>タル<sup>ト</sup>アリ<sup>此</sup>時妹ヨリ原告<sup>ニ</sup>書<sup>テ</sup>贈<sup>テ</sup>其信懇<sup>ヲ</sup>謝<sup>シ</sup>且<sup>ツ</sup>都合次第返<sup>金</sup>ニ及<sup>フ</sup>可<sup>キ</sup>趣<sup>ヲ</sup>申<sup>送</sup>リ<sup>タ</sup>リ<sup>然</sup>レモ妹ノ此旨ヲ認<sup>メ</sup>タル<sup>ハ</sup>未<sup>タ</sup>童年中<sup>ノ</sup>一<sup>ニ</sup>テ其後別<sup>シ</sup>テ返<sup>金</sup>ノ正約ヲ為<sup>シ</sup>タルニ非<sup>ル</sup>ナ<sup>リ</sup>于<sup>テ</sup>時裁官<sup>ガ</sup>言<sup>フ</sup>此<sup>事</sup>ヲ斷<sup>シ</sup>テ云<sup>フ</sup>兄<sup>其</sup>妹ノ為<sup>メ</sup>ニ拂<sup>ヒ</sup>タル金子ニ付<sup>テ</sup>ハ之ヲ必用品ト考<sup>定</sup>ス可<sup>カ</sup>ラス<sup>故</sup>ニ此<sup>ノ</sup>如<sup>キ</sup>金子還<sup>償</sup>ノ事ニ就<sup>テ</sup>ハ法律裁廳ニ於<sup>テ</sup>受<sup>理</sup>スル<sup>ト</sup>能<sup>ハ</sup>サル<sup>ナ</sup>リ<sup>又</sup>童児修業奉<sup>公</sup>ノ約定ニ對<sup>シ</sup>タル詞訟ハ決<sup>シ</sup>テ言<sup>防</sup>ク<sup>テ</sup>能<sup>ハ</sup>ス<sup>此</sup>事ハ<sup>ハ</sup>ル<sup>ベ</sup>ル<sup>ト</sup>氏ヨリ<sup>レ</sup>ツ<sup>チ</sup>エ<sup>ル</sup>氏ニ對<sup>シ</sup>タル詞訟ニ於<sup>テ</sup>詳<sup>カ</sup>ナ<sup>リ</sup>



即チ此詞訟ニ付、裁廳ニ於テ此ノ如キ約定ハ、習  
 慣法及ヒ「エリサベツト」ノ定律ニ於テモ、約定ノ  
 為メ童児ヲ束縛スル可キハ、非ルニ決シタリ、  
 而シテ裁廳論シテ云ク、若シ終業中、童児ニ不品行  
 ノ事アル時ハ、其主人之ヲ訓諭戒スルカ、或ハ  
 亦勸解裁廳ニ訴ヘテ、定律ノ如ク処罰ヲ受ルシ  
 ムルカ、ノ處置ヲ為ス可キナリ、然レモ約定ノ為  
 ノ、童児ニ對シテ賠償ヲ為サシムルナシ、故ニ  
 被告當理タルニ決定セリ、  
 然レモ倫教ノ習慣ニ因テ、「ウエスト」ニストル  
 ノ裁廳ニ於テモ、童児ハ終業奉公ノ約定ニ付、自  
 ラ詞訟ニ加ハリテ、責任ヲ受ルナラ得可シ、近世  
 ノ事件ニ於テ、上等裁廳ノ説ニ、給料ヲ以テ童児

ヲ雇使スルノ約定ハ、依令此職務怠慢ノ時ハ、之  
 ヲ仲濟ニ委シ、且ツ罰トシテ給料差引ル可キ  
 極アリト云モ、童児ノ為メ有益ニシテ必ス  
 ル可キノ約定トス、然レモ若シ給料ヲ以テ童児  
 ヲ雇使スルノ約定ニテ、童児何時モ隨意ニ職務  
 ヲ止ルルヲ欲スル時ハ、休務中主人ヨリ給料  
 ヲ差引ル可キ約定ニ於テハ、全ク雇シキニ歸セサ  
 ルヲ得ス、蓋シ到底童児ノ為メ有益ノ約定ニ  
 非ルヲ以テナリ、  
 又童児ノ借地證昏ハ、唯虚無ト為ス可キ理アルノ  
 ミニテ、全ク之ヲ虚無ト為スモ、非ス、然レモ童児  
 自己ヲ作為スル所ノ借地證昏ハ、必ス之ヲ正善ト  
 ス、若シ童児他人ニ命シテ、此證昏ヲ作ラシムル



童児責任ヲ受  
サル約定ノ論

童児ハ、其時現ニ童年中ナルカ、或ハ實ニ最初約  
定ヲ肯シセサルカニ非レハ、被告童児タルヲ以  
テ、詞訟ヲ拒防スルヲ能ハス  
又童児ハ上等裁廳ノ許可ヲ經テ、婚姻取極  
約定ヲ立ルヲ得ルナリ  
第二〇九ソ童児ノ必用品ニ付テ、其有無ヲ決セシ  
トスルニハ、法律ニ於テ童児ノ実位真情ヲ考究

時ハ童児其責任ヲ受ルルナリ又其約ヲ改定スル  
ルモ責任ヲ受ルルニ非ルナリ又童年中ニ結ル  
ル借地ノ約定ニ就テハ、成齡ノ後相當ノ地價ヲ  
償ハサルヲ得ス  
又童児ハ寺院ヘノ贈物、或ハ借地授与ノ如キ必  
用ノ所為ニ付テハ約定ノ責任ヲ免ル、  
童児事故アリテ代言人ヲ使用スル時ハ、代言人  
所為ノ責任ヲ受ルナリ而シテ童女ハ時トシテ親  
戚朋友ノ同意ヲ以テ己レノ所有品ヲ定メ且ツ  
明白ニ結ル婚姻ノ約定ニ就テ責任ヲ受  
ルナリ  
救友會社ノ條例ニ因テ童児ハ其社員ニ撰挙セ

民法



セナル可カラハ、其外額ニ因テ以テ定ムルナシ、人若シ童児ヲ觀テ、最初必需品ト認ルト、  
其実真ノ必需品ニ非ルモノ、童児ト懸貸スル  
時ハ、童児其約定ノ責任ヲ受ルナシ、故ニ童児  
毎ニ其父ヨリ必需品ヲ給備セラルカ、或ハ他  
ノ商人ヨリ既ニ十分必需品ノ用意アリテ、別ニ  
之ヲ購フ可キ謂レナシ、時一商賈重テ集、必  
用品ヲ給與スルハ、情ヲ知ラズト、虫モ  
原告ニ對シテ童児責任ヲ受ルナシ、商人童児  
ニ懸貸シ為ス時ハ、預メ童児ノ位置儲蓄等ヲ  
スツ以テ、必ス一定ノ規則ト為ス、非ス、蓋シ  
人此情ヲ亂ルハ、陪審ノ殊トニ注意ス可キ  
所ト虫モ、揭亦双方ノ情ニ因テ、此ノ如キ亂

高事ノ約定ナリ  
童児責任ヲ受サ  
ハ論

ツ全ク無用ト為ス、アル、以テ  
又童児ハ、己ノ家屋修理ノ事ニ就テ、責任ヲ受  
ルナシ、而シテ童児ハ、事論ヲ仲済ニ委託スル  
約定ニ於テ、責任ヲ受ルニ非ス、亦童年中認メ  
ハ、印約ノ詳解ニ因テ、責任ヲ受ルナシ  
凡ソ法律ニ於テ、童児ハ未タ高事ヲ行フ、智力  
ヲ備ヘカルモノトス、故ニ童児商業ノ為メ、場所  
ヲ借受テ、或ハ童児高事ヲ行フ為メ、物品ヲ給  
備シ、或ハ童児商業ノ為メ、他人ノ尽シタル工作  
等ニ就テハ、童児一人タリ、亦他人ト組合タリ  
之カ為メ、童児責任ヲ受ルナシ、故ニ童児後  
日他人ト高事組合ニ為ル可キ約定ニテ、金子  
ツ差入レ、若シ破約スルハ、其時差入ルタル金子

同法省



其終過料ト為ス可キ約定ヲ不結カト金モ後  
日約定ノ期日ニ至リテ童兒前約ヲ踐ミ組合ト  
為ルヲ欲セサルハ、猶ホ最初差入レタル金  
子回復ノ權利アリトス、然レモ若シ童兒他人ト  
組合トナリ、被告ヨリ借地證各ヲ取リテ、既ニ金  
子ヲ拂ヒ、其後組合統キテ、童年中暫時タリ地  
所ヲ領取スルハ、成齡後ニ至リ、既ニ拂タル  
金子ヲ回復スルヲ能ハサルナリ  
又若シ人荷物ヲ運夫ニ托シテ郵送シ、而シテ其荷  
物童兒成齡後迄運セサルハ、童兒其責任  
ヲ受ルヲナシ  
以前童兒ハ、商事ヲ営ムヲ能ハサルヲ以テ、亦分  
散スルヲナシ、然レモ其後ウエツトリニ定律

第十二、第十三、第一百六篇、第二百二十三章、分散ノ  
條例行ハレ、再ヒ此條例ヲ廢止スル迄ハ、  
童兒猶ホ分散ノ裁決ヲ守ル可キヲ決定セリ、  
又童兒ハ必用品ト金モ、童年中定タル計算ニ  
付テ、責任ヲ受ルヲナシ、然レモ童兒トノ此計算  
ハ、全ク虛無ト為ルニ非ス、成齡ノ後童兒テ改定  
スルヲ得ルナリ  
又童兒ハ必用品ノ為メニ与ヘラル、ト金モ、為  
替證各ノ責任ヲ受ルヲナシ、然レモ此證書ハ、他  
方ニ對スルハ、必ス虛無ニ歸スルヲナシ、而  
シテ若シ二十一歳ノ十齡ニ至リテ後、證各ノ  
金子ヲ拂フヲ承諾スル時ハ、童年中負フ所ノ  
負債返金ノ為メ、實ニ以前認タルモノト金モ、



更ニ障碍アルヲナシ  
又其ノ古例ニ因テハ、童児必需品ノ為メ、單一ノ  
證存ニ就テ、責任ヲ受メルヲアリ、然レハ是レ其  
タ疑フ可キトス、蓋シ童児ハ元來計算ヲ定  
ルヲ能ハス、此ノ如キ證存ヲ出ス時ハ、既ニ計算  
ヲ定マルノ道理ニ歸スルヲ以テナリ、又童児ハ  
都テ罰金ヲ以テ定タル印約ノ證存ニテ、殊ニ  
之ニ利息ヲ加フル時ハ、其責任ヲ受ルヲナシ  
又童児ハ己ノ賣与シタル馬ノ保證ニ付テ、責  
任ヲ受ルヲナシ、且ツ童児ノ賣与セル物品ノ欺  
用ニ就テモ、責任ヲ受ルヲナシ  
法律ニ於テ、元來童児ハ、自身ニ金子ヲ專用スル  
全能ヲ備ヘ、<sup>サルモルトス</sup>トモハト為ナス、故<sup>童児ノ</sup>負債<sup>トモ</sup>回復<sup>トモ</sup>裁

聽ノ存記ニ任スルヲ能ハス、又童児ニ貸与セル  
金子ニテ、童児<sup>ニ</sup>令<sup>ヒ</sup>必需品購求、為メニ、其金  
子ヲ費用スル<sup>ト</sup>金モ、童児責任ヲ受ルヲナシ、然  
レハ此ノ如キ時ハ、公義ニ於テ金子ノ貸<sup>トモ</sup>人ハ  
債主トナリ、テ必需品ノ為メ、負債ノ請求ヲ遂  
ルヲ得ルナリ  
然レハ亦必需品ニテ童児ノ為メニ拂ヒタル金  
子ハ、童児ヨリ回復スルヲ得ルナリ、而メ<sup>令</sup>  
<sup>他人</sup>私<sup>カ</sup>告<sup>カ</sup>使用ノ為メ、童児ノ受取<sup>ル</sup>タル金子ニ付  
テハ、童児責任ヲ受<sup>ル</sup>スト金モ、若シ童児偽テ他  
人ノ供用ニ托シ、<sup>私カ</sup>一金子ヲ盜奪スル等ノ如  
キハ、其受領セル金子ノ為メニ、童児認<sup>テ</sup>受<sup>ル</sup>  
トアリ、然レハ此ノ如キ時ハ、原告ヨリ金子請求



ノ原因ヲ紀スヲ以テ肝要トス、蓋シ此事元來童  
児ノ責任トナラザル約定ヨリ起ルハ、必ズシ  
テ破約ヲ以テ不正ト為シ、童児ニ責任ヲ受  
ムルヲ能ハサルヲ以テナリ  
若シ人約定ヲ以テ、童児ト知リツ、物品ヲ附与  
スル時ハ、物品回復ノ詞訟ニ於テ、童児ニ責任ヲ  
被ラシムルヲ能ハス、蓋シ法律ニ於テ、詞訟ノ体  
裁ヲ變シ、原告ヨリ童児ノ責任ヲ變スルヲ容  
ルサ、レハナリ、又若シ童児馬ヲ傭使シテ、旅行  
中其馬ヲ傷害スルハ、童児過失ノ為メ、詞訟ヲ  
受テ責任ヲ被ルヲナリ  
童児ニ賣与セル物品ノ詞訟ニ於テ、其物品必用  
品タルハ、證據アル時ハ、之ヲ陪審ニ附シ、而メ裁

聽ニ於テ必用品ノ有無ヲ決定ス  
若シ二人連合ノ約定ニテ、内一人童児タル時ハ、  
詞訟ハ唯成人ノミニ對スルナリ、而メ若シ原告  
ヨリ兩人ニ對シテ詞訟ヲ起シ、内一人童児タル  
ヲ答辨<sup>ヲ受ル</sup>片ハ、原告ヨリ童児ニ對シテ、詞  
訟ヲ言通<sup>張</sup>スルヲ能ハス、他ノ成人ニ對シテ、詞訟ヲ  
為<sup>ス</sup>サシムルナリ、然レモ原告必ズ其詞訟ヲ止  
ルヲ能ハス、改<sup>テ</sup>別ニ成人ニ對シテ詞訟ヲ起  
スナリ、又被告前載ヲ破毀シ、他人ト連合シテ約  
束ヲ為シ、而メ其人ハ童児タルヲ答<sup>弁</sup>スルハ  
ト、原告ヨリ童児タルニ從テ答<sup>弁</sup>フルヲ得可シ  
父或ハ後見人責<sup>任</sup>第三〇九ツ父タル者、其兒ヲ教育スルニ、兒ノ師ト  
結<sup>ビ</sup>タル約定ニ付テ全ク同意セサルハ、父ヨ

父或ハ後見人責<sup>任</sup>第三〇九ツ



リ師ニ對シテ、教育ヲ受タルノ義務ヲ尽スニ及  
ハス、亦其約定ノ責任ヲ受ルヲナシ、而シテ、  
リ父命ツキタルニ非ス、且ツ師ト約定ヲ結ビ  
タルニ非レハ、依令必用品ノ為メトモ、父其  
見ノ取結タル、負債ノ責任ヲ受ルヲナク、全ク  
他人ト異ナルヲナシ  
然レモ、見若シ父ノ家屋ニ住シ、需ルル所ノ物品  
實ニ必用品ニテ、即チ父ノ居宅ニ於テ、其物ヲ授  
与セラルル時ハ、推シテ父ノ責任ト為スニ足レ  
リトス、又此ニ及シテ父其見ニ金子ヲ附シテ物  
品ヲ購ハシメ、或ハ他ニ出テ、物品ヲ求め可キ  
トシ、命スル時ハ、此事情ノ何レニ依テモ、見父ヨリ  
物品購求ノ命ヲ受タルト推定スルヲ能ハス、

父其見ト別居論

蓋シ見ノ為メ物品ノ必用ナルト、見ノ位置相當  
ナルトノ事情ノミテハ、陪審ニ於テ實ニ父ヨリ  
命ヲ兼ヤタルヲ決シ難シトス  
若シ夫其妻ト別居シテ、其見ヲ妻ト同居セシメ、  
置クハ、暗ニ妻ヲ以テ夫ノ代人ト做シ、見ノ為  
メ必用品ヲ調ハシムルナリ、而シテ若シ父其見ヲ  
家僕ニ托シ置クハ、依令家僕ノ不注意ヨリ  
事起ルトモ、父ノ名ヲ以テ見ノ為メ、藥品ヲ整  
フル然許アリト為スナリ、又妻其夫ノ不在中、夫  
ニ告スシテ、十七歳ニナル其女ノ食料ノ為メ、  
他人ト約定ヲ結ビ、後テ暫時ニシテ、妻復タ其  
女ヲ他所ニ轉居ニシメタリ、然ルニ此事ノ詞訟  
ニ於テ、夫ヨリ初度ノ食料ノ代料ヲ拂ヒタルト



不正子ト父

明瞭タル時ハ、轉居セルニ度目ノ食料ニ就テモ  
夫ヨリ暗ニ約定ハ、不結リ可キ權ヲ妻ニ与ヘタ  
ルトトス、故ニ第二ノ約定ニ付テモ、原告ヨリ夫  
ニ對シテ、約定ノ責任ヲ受シムルトニ決定セ  
リ  
爰ニ不正子アリ、其父之ヲ家ニ取テ養フ時ハ、不  
正子ト認ル、余ナシトモ、其見ニ給  
備シタル必用品ニ付テハ、其父代料ヲ拂フ可キ  
黙約ノ責任ヲ受ルナリ、而シテ若シ不正子ト認ル  
余ナクシテ、父見ノ養育料ヲ年々拂フ可キ  
ヲ承諾スル片ハ、父ヨリ以來、賃給ナサレ、明  
告ヲ為スニ非レハ、必ス永続シテ元ノ如ク給セ  
サルトテ得ス、然レニ假父若シ母ニ對シ、永ク資

父見ヲ置テ逃走スル論

給セサルトテ、新ル片ハ、假父後來ノ責任ヲ免カル  
、トテ得、而シテ假父各種ノ失費ヲ拂テ、後テ其母  
養子トシテ養フ、余令テ受ル<sup>テ</sup>、続テ見ヲ養  
育スルトテ欲セサル時ハ、母ヨリ假父ニ對シ、続  
テ其見養育ノ為メ、詞訟ヲ起スト能ハス  
父己レノ見ヲ置テ逃走スル片ハ、其見ハ必用品  
ヲ資給シタル人ニ對シテ、責任ヲ受ク可キヤ、未  
タ決セサル所トス、然レニ其見ニ給備シタル物  
品ニ付、實ニ事情有理ニ出ル時ハ、父タル者亦其  
詞訟ヲ拒防スルト能ハサルトニ決定ス  
習慣法ニ於テ、義父ハ、去妻先縁ノ見ヲ養育スル  
ノ義務ナシ、然レハ若シ其見ヲ家ニ取テ家族ト  
認メ、父タルノ分ヲ定ムル歟、或ハ見ニ給備スル



童児の利益を論ずる  
約改定スル論

必用品ノ為メ、人ニ信ツ与ル歟、如キハ、父其  
責任ヲ受ルナリ、而シテ若シ義父毒ノ連来レ先父  
ノ見ヲ養育シ、之カ為ニ散スル所ノ失費ヲ見ヨ  
リ償ハシムルコトヲ定メ、置キタル時ハ、見成齡ニ至ル  
ト虫モ、改メテ金子償還、明約ヲ立ルニ非レ  
ハ、父見ヨリ、其失費ヲ回復スルコト能ハス  
四〇凡ソ童児ノ約定ハ、依令必用品ニ非スト虫  
モ、其物品童児ノ利益ニ歸スルハ、唯一時虚無  
ト為ス、得ルノミニテ、其完全ク虚無トナルニ  
非ス、之ヲ童約一般ノ規則トス、而シテ童児成齡ニ  
至リテ、後テ童年中ノ約定ヲ改定スル時ハ、爰ニ  
後約ニ就テ、新規ノ約原ナシト虫モ、童児其約ヲ  
守ラサルコトヲ得ス、但シ成齡ノ後童年中ノ約定

改定シテ之ヲ守ラシメントスルニハ、必ス童  
児ノ随意タラサルコトヲ得ス、決シテ他ヨリ欺罔  
ヲ勸タキ、恐喝ヲ示シ、或ハ無智ニ乘シテ、改定セ  
シムルコトヲ得サルナリ  
然レモ約定ノ改定ニ付テ、毫モ欺罔恐喝等ノ事情アラ  
サルハ、審官「テシダデシ」氏ノ定則ノ外、約束ヲ  
守ルコトヲ承諾スルノ所為、又ハ其説明ハ、則テ前約  
ヲ改定スルコト決定ス、是レ代人ノ約定ヲ本人  
後ニ承諾シテ、守ル可キ本約ト為スカ如シ、故ニ  
童児已ルノ年齢ヲ偽リ、兼テ成齡ノ後、受取ル可  
キ金子ノ一部ヲ、其代理人ヨリ受取リ、而シテ  
成齡ニ至リテ、後ニ先分ノ残金ヲ受取ラセ、  
欲スルハ、公義ニ於テ童児詐偽ノ罪ニ陥リ、残



コトヲトク  
氷点  
ル  
規

金ヲ請フ片ハ、則チ前キニ受取タル高ヲ合算  
ス、故ニ童年中既ニ拂ヒタル金子ハ、再ヒ取取ス  
ルヲ能ハサルナリ  
然レモ一般計算上ニテ、童児ニ金子ヲ拂ヒタル  
ハ、請求ノ残金ト共ニ改定スルニ至ラス  
成齡ニ至リテ後チ童児ノミ虚無ト為スヲ得ル  
永続ノ約定ニ於テハ、爰ニ童児成齡ニ至リテ、後  
相當ノ時間内ニ、童約ヲ改定スルヲ欲セサルノ  
期報ヲ出サス、而シテ他ノ一方ニ於テ、此事ヲ了知  
スルニ非レハ、則チ童約改定ノヲ以テ論定ス  
故ニ若シ童児セエス氏トノ組合ヲ離レシ  
テ欲シ、成齡ニ至ル少シ、前追組合ニ加ハ  
居而シ、成齡ニ至リテ、後相當ノ時間内ニ加入不

永和ノ趣ヲ斷ラサル時ハ、後令ニ成齡、後組合  
ノ責任ヲ免カル、ト能ハス、又若シ童児地代ヲ拂  
フ可キ借地證文ヲ認シ、而シテ成齡ニ至リテ、後地  
代ヲ収ルコトヲ承諾スル片ハ、童児後チ続テ此  
證各々虚無ト為スヲ能ハス  
若シ人成齡ニ至リテ、後童年中借受タル地所ヲ  
続テ借領スル片ハ、則チ借地證各々改定シタル  
トト為スナリ、此ノ如キ時ハ、童年中延滞セル地  
代ノ残余ニ付、責任ヲ免カル、ト能ハス、又、  
童年中ノ訴訟金ニ付、共主人其失費ヲ免ルナリ  
ルヲ以テ、乃チ此等斷リ、請ハタルニ、裁官所願  
越テ許容セリ、蓋シコトハ、氏成齡ニ至リ、後引続



職ニ在ルハ到底詞訟金ヲ償フ可キ然約ニ  
歸スルヲ以テナシ又童女婚姻ノ約定ノ各定ハ  
成齡ノ後改定シテ始テ守ル可キ約定トス又  
童見土地ヲ購求シ同時ニ買金ノ抵當トシテ之  
ヲ賣主ニ質入トナシ而メ成齡ニ至テ後其購  
求ヲ改定スルハ質入モ亦從テ改定トナ  
ルナリ此ニ及シテ若シ童見質入ノ下ヲ虚無ト  
為ス片ハ土地買入ノ原約ト共ニ全約ヲ虚無ト  
為スナリ即チ土地所有ノ權元ノ如ク本主ノ手  
ニ復歸ス

若シ童見懸金ニテ物品ヲ買取リ之ヲ受領シテ  
自用シ而メ成齡ニ至リテ後之ヲ賣主ニ戻ス  
亦買約破談ノ漸ニ為ラス久シク時間ヲ

ト通セス

経過

其終自用スル片ハ買約改定ノ下ニ歸シテ  
買物價ノ詞訟ニ就テ責任ヲ免ルルハ能ハ  
ス若シ又童見代價ノ代リ通用證券ヲ与ル片  
ハ證券ノ名義人歟或ハ證券所持ノ人ニ其現價  
ヲ拂ハサルコト得ス

然レハ約定面ニ利息ヲ加ヘタル金子消却ノ請  
合シ慥ニセンカ為メ罰金ヲ以テスルカ如キ遂  
ニ童見ノ損害ヲ導ク下判然タル片ハ童見口約  
ヲ以テ之ヲ改定シ責任ヲ受ルコトナシ  
又童年中ノ約定ヲ改定スルハ全ク童見ノ隨意  
タルヲ以テ亦原約ノ事情ヲ變スルコト得ルナ  
リ此時ハ他ノ一言ニ於テ其約定ヲ為シタル趣  
ヲ證明セムンハアル可カラズ成人負債ヲ返済



スル約束ニテ都合次第返済ス可キ意ヲ以テス  
ルキハ必ス財力都合ノ證據ヲ出サ、ル一ヲ得  
ス、故ニ童児ニ於テモ、此ノ如キ時ニ於テハ、再約  
ニ因テ、復起スル元来ノ請求ノミナラス、猶ホ返  
済ス可キ模樣替ノ約定ヲ説明スルヲ以テ當理  
トス  
允ソ約定ノ改定ハ、詞訟起案ノ前ニアラササル  
ヲ得ス然レモ若シ原告詞訟後ノ約定ニ依  
トスルニ被告之ヲ破ルハ原告ニ於テ、詞訟前ノ  
約定ヲ證スルヲ以テ足レトス、必スシモ其約  
ヲ立タル時被告成齡タルヲ證明スルニ及ハス、  
而シテ被告童児タルニ頼ルハ、其次第ヲ證明セ  
サル可カラス

童年中ノ約定ヲ無ト為サンコトヲ欲スルハ、  
其約定ニ付童年中拂ヒタル金子ヲ回復スルコ  
能ハス、是ノ前キニ論スル所トス  
第四世「ゲツルジ」ノ定律第九第十第十四篇第五  
章ニ因テ、人童年中取結タル負債返済ノ約束  
ヲ、成齡後ノ約定ヲ以テ、其人ニ責任ヲ被ラシメ、  
或ハ童年中取結タル約束ヲ、成齡後ノ改定ニ  
因テ、其人ニ責任ヲ受ケシムルニ就テハ、責任ヲ  
受ケ可キ本人、登記署名シテ、自ラ約束ヲ改定ス  
ルニ非レハ、其人ニ對シ詞訟ヲ起シテ、事ヲ防言  
スルコト能ハサルノ法ヲ定メタリ、故ニ此定律以  
来、成人ナレハ、代人ノ約定ヲ、本人承諾シテ署名  
童児ナレハ、童約ヲ成齡ノ後、登記署名シテ改



童児 約定 責任 論

定スルト、同理ニ歸ス可キトニ決定セリ、故ニ名  
宛月日及ヒ金高ニ記サス、然レモ被告署名シテ  
原告ノ代人ニ授与シタル、有證ノ約定ハ、此定律  
ヲ以テ論ス可キモノトス、但シ必ス其書ハ、本人  
ノ自署タラサル可カラズ、代人ノ署名ハ、得テ十  
分ト認ルニ足ルナルナリ  
五〇夫レ童児ハ、絶テ常人ノ有セサル特權ヲ備フ  
ルヲ以テ、一般ノ規則トス、故ニ童児ノ約定ハ、童  
児ニ取テ、一般ノ規則ト為スルヲ得ルトモ、他ノ一  
方ニ於テハ、之ヲ守ラサルヲ得ス、蓋シ法律ニ  
於テ、童児、他人ノ欺罔ヲ受ルヲ守護シ、其身ヲ保  
安スルノ惠慈アルヲ以テ、約定ハ、童児ヲ助テ  
利益ヲ与ヘ、成人ヲ助ス、責任ヲ受ルシムルヲ

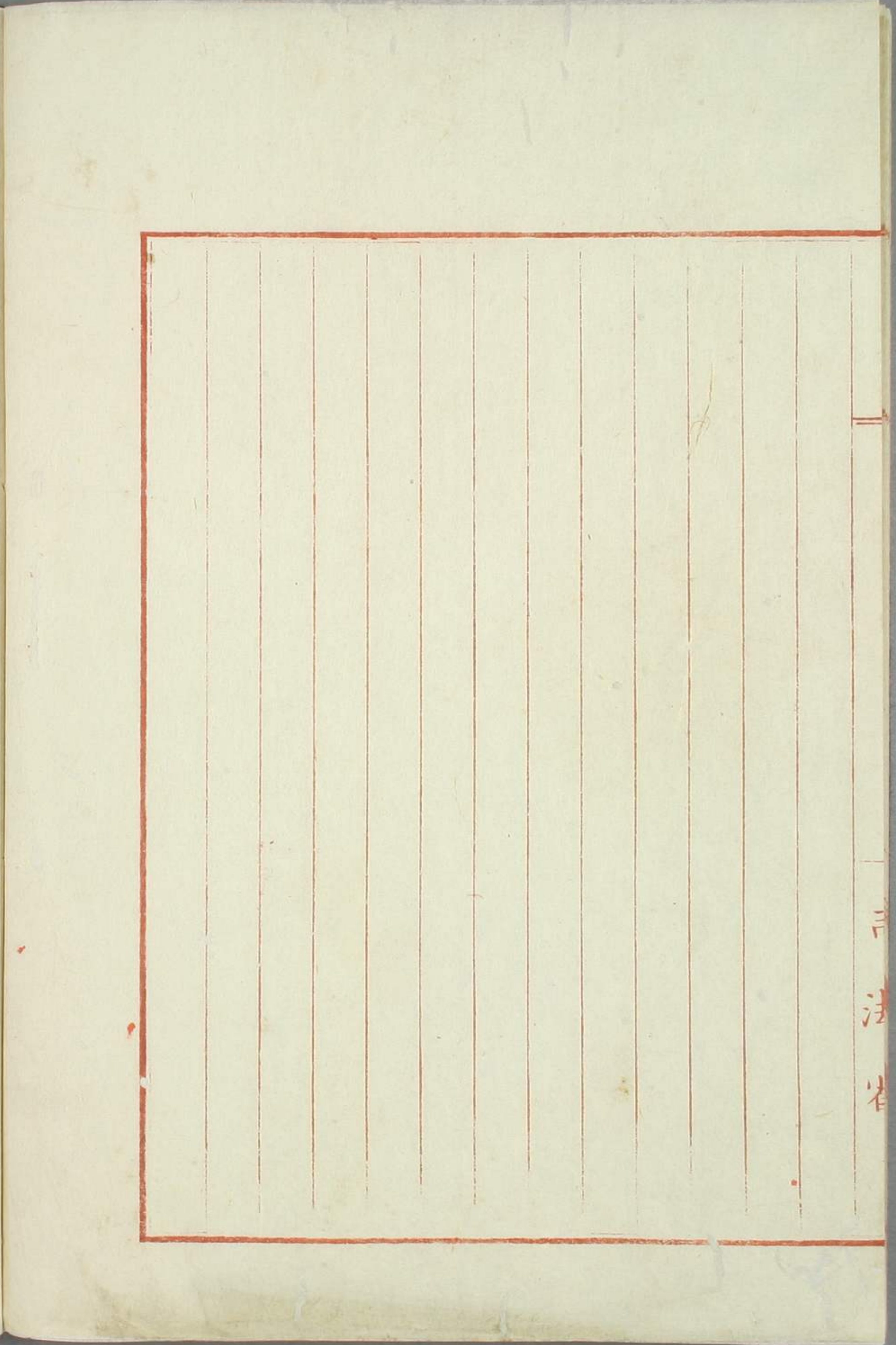
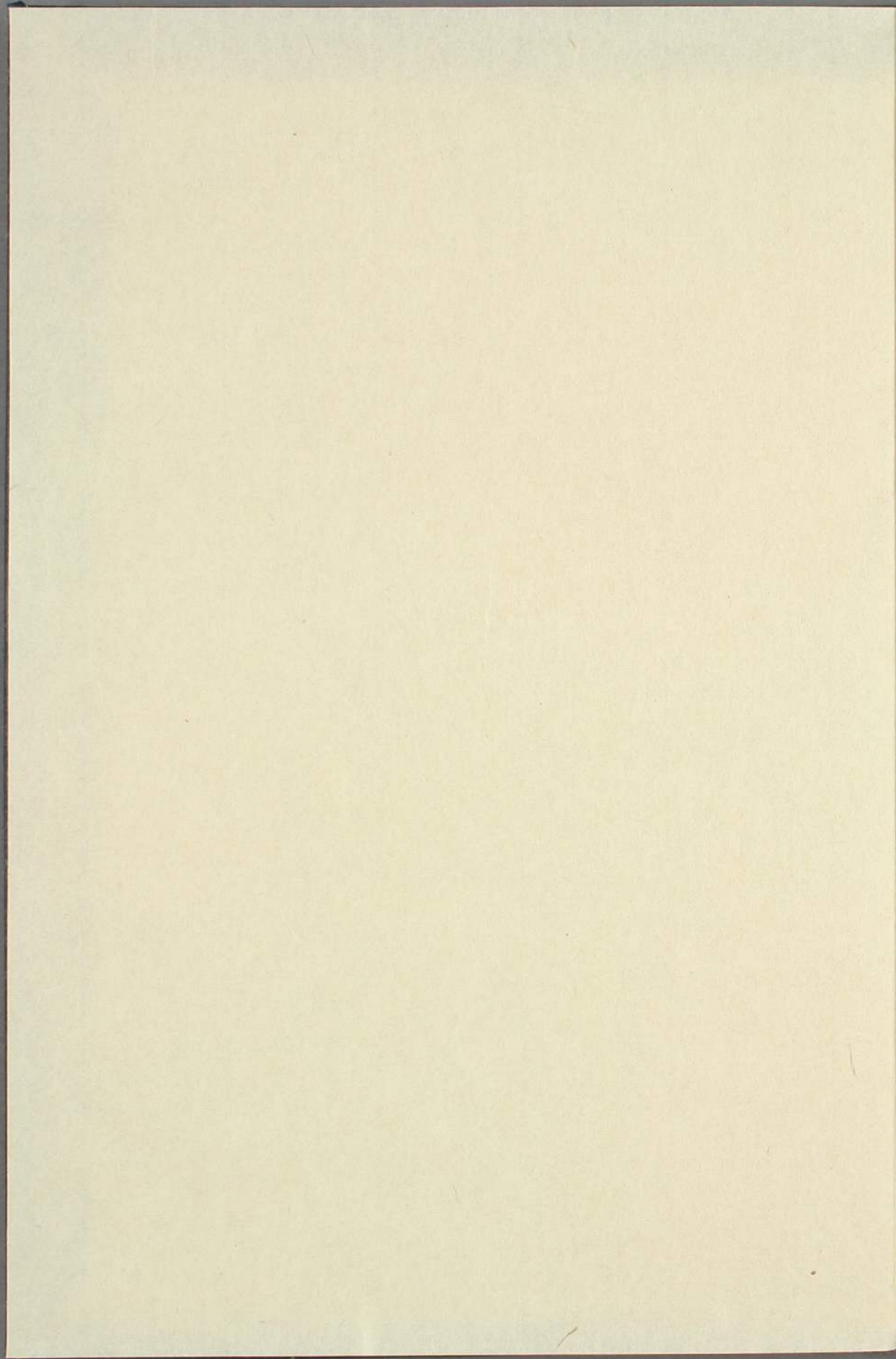
以テ常理トス、然ラサレハ童児不能力ヨリ、毎ニ  
屢々利ヲ失シ、害ヲ受ルヲ免カレサレハナリ  
故ニ童児ハ、成人ニ對シテ、管領ノ約定破約ノ為  
メ、詞訟ヲ起スルヲ得ルトモ、成人ヨリ童児ニ  
對シ、之カ為メ等シク詞訟ヲ起スル能ハス、又依  
令ニ童児ハ、元來高事ヲ營ム能ハサルヲ以テ、  
高約ニ付テ責任ヲ受ルサルトモ、成人ニ對シ  
テ、之カ為メ詞訟ヲ言防クヲ得ルナリ、而シテ童  
児後見人ト共ニ被告ニ田園ヲ借入ルヲ約定シ、  
然ルニ被告ヨリ結約ノ時、童年中、譯ヲ以テ、其  
地ヲ受領スルヲ辭ム時ハ、公義ニ於テ、被告約  
ノ如ク地ヲ受ケ、借料ノ全額ヲ償ハサルヲ得  
ス、又金子ノ證券ニ付、成人ニ對シタル詞訟ニ付



成人ヨリ證券ノ先主ハ、童児タルト  
魚モ、成人詞訟ヲ言防クテ能ハサルナリ、  
而シテ、兩  
人ノ組合ニテ、内一人ハ童児ニテ、授与シタル連  
合ノ給料ハ、童児ニ對シテ、  
無トシテ、魚モ、成  
人ニ對シテハ、正確ノ約定ト為ルナリ

啗氏約定法卷之五<sup>四</sup>終





言  
法  
卷



